

PROGRAMMER LE TRANSMETTEUR

Merci pour votre achat d'une télécommande ouvre-porte de garage Skylink modèle 69. Il y a 3 différentes étapes que vous devez suivre pour que la télécommande ouvre-porte de garage universelle puisse fonctionner avec votre ouvre-porte de garage. Les 3 étapes sont les suivantes :

- 1) Commutateur de fréquence – Sélectionnez la bonne fréquence dépendant la marque de votre ouvre-porte de garage. Référez-vous à l'étape 1.
- 2) Cavaliers de marque – Placez les cavaliers de marque à la bonne position dépendant la marque de votre ouvre-porte de garage. Référez-vous à l'étape 2.
- 3) Réglage du code – Programmez les connecteurs sur le modèle 69 afin qu'ils puissent correspondre avec ceux de votre ouvre-porte de garage.

Veillez suivre les instructions détaillées afin que le modèle 69 de Skylink puisse fonctionner avec votre ouvre-porte de garage.

ÉTAPE 1 - RÉGLER LA SÉLECTION DE FRÉQUENCE

- 1a. Repérer le sélecteur de fréquence sur le dessus du transmetteur. (Voir le diagramme A)

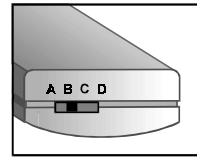


Diagramme A

	A	B	C	D
USA	390	318	310	300
CANADA	390	318	315	310

- 1b. Déterminer la marque du dispositif de porte de garage et régler le sélecteur de fréquence à la position correspondante. (Voir le tableau 1).

Marque du dispositif	USA		CANADA	
	Régler le sélecteur à la position	Fréquence	Régler le sélecteur à la position	Fréquence
Chamberlain ^{MD}	A	390	C/A	315/390
Lift-Master ^{MD}	A	390	C/A	315/390
Sears ^{MD}	A	390	C/A	315/390
Wayne Dalton ^{MD}	D/A	300/390	C/A	315/390
Master Mechanic ^{MD}	A	390	C/A	315/390
Genie ^{MD}	A	390	C/A	315/390
Overhead ^{MD}	A	390	A	390
Pulsar/Allister/Allstar ^{MD}	B	318	B	318
Linear ^{MD} MegaCode™	B	318	B	318
Linear ^{MD}	C	310	D	310
M-O-M ^{MD}	C	310	D	310
Stanley ^{MD}	C	310	D	310
Multi-Code ^{MD}	D/C	300/310	D	310
Martec/Teckey ^{MD}	D	300	-	-
Skylink ^{MD} UR-100	A	390	A	390

Tableau 1

ÉTAPE 2 - RÉGLER LA BRIDE DE CONNEXION

- 2a. Pour régler les cavaliers de marque, ouvrez le boîtier avec une pièce de monnaie (voir diagramme B).

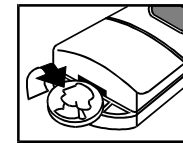
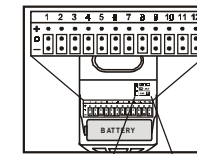


Diagramme B

Emplacement du connecteur de code



A = "-"
B = "+"

ENLEVER LE CAVALIER = "0"

Diagramme C

- 2b. Le modèle 69 contient 2 cavaliers de marque et 12 connecteurs de code (voir diagramme C). Les cavaliers de marque se situent juste au-dessus de la batterie indiquant "A" et "B". Il y a 2 connecteurs, un placé sur la colonne A et l'autre sur la colonne B. Il y a un connecteur pour chaque colonne. Si le connecteur est placé vers le haut, cette colonne est programmée à "+". Si le connecteur est placé vers le bas, cette colonne est programmée à "-". Si le connecteur est complètement enlevé, cette colonne est programmée à "0" (voir diagramme C). Pour que le modèle 69 puisse fonctionner avec votre ouvre-porte de garage (le moteur), vous devez programmer les cavaliers de marque dépendant la marque de votre ouvre-porte de garage. Veuillez programmer les 2 cavaliers de marque A et B basés sur le tableau 2. Veuillez identifier quel groupe du tableau 2 correspond à votre ouvre-porte de garage.

Pour les ouvre-portes de garage correspondants aux groupes 1 à 3, veuillez suivre l'étape 3 des procédures. Ceci va compléter l'installation. Aucun besoin de compléter l'étape 4.

Pour les ouvre-portes de garage correspondants aux groupes 4 à 8, veuillez procéder directement à l'étape 4 – Programmer les connecteurs. Après avoir programmé les cavaliers de marque avec succès, veuillez sauter l'étape 3.

ÉTAPE 2 - RÉGLER LA BRIDE DE CONNEXION

Groupe	Marque	Réglage des cavaliers de marque		Procédez à
		A	B	
1	Chamberlain ^{MD} , Sears ^{MD} , Lift-Master ^{MD} (sans interrupteurs DRC mais avec un bouton LEARN (apprendre) rouge, orange ou vert.)	+	-	Procédez à l'étape 3.
2	Chamberlain ^{MD} , Lift-Master ^{MD} , Sears ^{MD} , Wayne Dalton ^{MD} , Master Mechanic ^{MD} (sans interrupteurs DRC mais avec un bouton LEARN (apprendre) jaune, blanc ou gris.)	-	0	
3*	Genie ^{MD} Intellicode™ (sans interrupteurs DRC)	+	+	
4	Genie ^{MD} (avec interrupteurs DRC), Overhead ^{MD}	+	0	
5	Chamberlain ^{MD} , Lift-Master ^{MD} , Sears ^{MD} , Wayne Dalton ^{MD} , Master Mechanic ^{MD} (avec interrupteurs DRC)	-	+	Procédez à l'étape 4, sautez l'étape 3.
6	Stanley ^{MD} , Multi-Code ^{MD} , Martec ^{MD}	-	-	
7	Linear ^{MD} , Moore-O-Matic ^{MD}	0	+	
8	Pulsar ^{MD} , Allstar ^{MD} , Allister ^{MD} , Linear ^{MD} MegaCode™	0	-	

Tableau 2

* Note: Pour Genie^{MD} Intellicode™, si le groupe 3 ne fonctionne pas avec votre ouvre-porte de garage, veuillez essayer A "-" et B "+".

ÉTAPE 3 - APPRENDRE LE CODE

Note: Procédez à cette étape seulement si la marque de votre ouvre-porte de garage correspond aux groupes 1 à 3 du tableau 2. Sinon veuillez procéder à l'étape 4 – Programmer les connecteurs.

- 3a. Si votre ouvre-porte de garage existant appartient à l'une des marques de groupes 1, 2 ou 3, alors vous devrez trouver un bouton de reconnaissance (learn) sur l'ouvre-porte de garage (unité avec le moteur situé au plafond du garage, voir diagramme D). Appuyer sur le bouton (learn) pour approximativement 2 secondes. La lumière DEL à côté du bouton de reconnaissance (learn) s'allumera et ensuite appuyer sur le bouton du modèle 69 pour l'activer. La lumière DEL de l'ouvre-porte de garage clignotera pour ensuite s'arrêter. Le modèle 69 est maintenant programmé à votre ouvre-porte de garage existant et opérera votre porte de garage. La programmation est maintenant complétée et veuillez vous référer à la section "Pile" de ce manuel pour l'entretien de la pile.

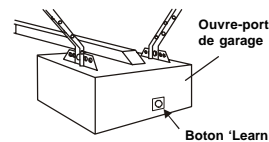


Diagramme D

ÉTAPE 4 - RÉGLER LE CODE DES CONNECTEURS

Note: Procédez à cette étape seulement si la marque de votre ouvre-porte de garage correspond aux groupes 4 à 8 du tableau 2. Sinon veuillez procéder à l'étape 3 – Apprendre le code.

- 4a. Si la marque de votre ouvre-porte de garage appartient aux groupes 4 à 8, ceci veut dire que vous avez besoin de programmer le bon réglage du code pour le modèle 69 afin qu'il puisse opérer votre ouvre-porte de garage existant. Il y a 12 connecteurs de code sur 12 colonnes de 1 à 12 (voir diagramme E). Chaque colonne a un connecteur (voir diagramme F).
- 4b. Réglage des connecteurs numérotés 1 jusqu'à 12 pour correspondre au réglage du code de votre transmetteur existant ou récepteur. Il y a deux endroits où vous pouvez reconnaître le réglage du code d'une colonne de petites fréquences de votre ouvre-porte de garage existant.
 - 1) votre transmetteur existant (unité que vous utilisez présentement pour ouvrir la porte de garage).
 - 2) le récepteur de votre ouvre-porte de garage (unité avec le moteur situé au plafond du garage).

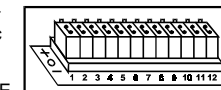


Diagramme E



Diagramme F

- 4c. Si le connecteur est placé sur les bornes supérieures et médianes, cette rangée est réglée à "+" ou "ON" ou "CLOSE". Si le connecteur est placé sur les bornes médianes et inférieures, cette rangée est réglée à "-" ou "OFF" ou "OPEN". Si le connecteur est complètement retiré (non placé sur une borne), il est réglé à "0" ou à la position neutre. (Voir le diagramme G pour les exemples expliquant comment régler une rangée selon les trois positions différentes). Si un connecteur est retiré pour régler une rangée à la position neutre, garder le connecteur au cas où le code serait changé ultérieurement.

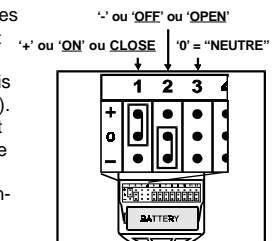


Diagramme G

ÉTAPE 4 - RÉGLER LE CODE DES CONNECTEURS

4d. Pour déplacer les connecteurs, coulisser un trombone ouvert dans le côté d'un connecteur et soulever. (Voir le diagramme H). Lorsque les connecteurs sont remis en place, placer un connecteur sur les deux bornes sélectionnées, appuyer sur le connecteur avec le doigt.

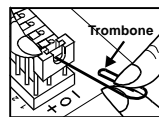


Diagramme H

Réglage du connecteur de code pour le faire correspondre au dispositif/moteur

Linear	Position 1 à 8	+ OU -	
M-O-M	Position 1 à 8	+ OU -	
Stanley (310) Canadà	Position 1 à 10	+ OU -	11,12 régler à '+' or '-'
Stanley (300)	Position 1 à 10	+ OU -	11,12 régler à '+' or '-'
Multi-Code	Position 1 à 10	+ OU -	11,12 régler à '+' or '-'
Chamberlain	Position 1 à 9	+, 0 (neutre), OU -	
Lift-Master	Position 1 à 9	+, 0 (neutre), OU -	
Sears	Position 1 à 9	+, 0 (neutre), OU -	
Wayne Dalton	Position 1 à 9	+, 0 (neutre), OU -	
Master Mechanic	Position 1 à 9	+, 0 (neutre), OU -	
Genie (9 positions)	Position 1 à 9	+ OU -	
Genie (12 positions)	Position 1 à 12	+ OU -	
Overhead	Position 1 à 9	+, 0 (neutre), OU -	
Martec/Teckey	Position 1 à 10	+ OU -	11,12 régler à '+'
Pulsar/Allister/Allstar	Position 1 à 9	+, 0 (neutre), OU -	

Régler les connecteurs numérotés 1 jusqu'à 12 pour correspondre aux fréquences de votre transmetteur existant ou récepteur. Si votre ouvre-porte de garage est fabriqué par (Stanley^{MD}, Genie^{MD}, Multi-Code^{MD}, Linear^{MD}, Moore-O-Matic^{MD}, Skylink^{MD}), ces fréquences peuvent avoir seulement deux positions, ("+" , ON, FERMÉ" et "-" , OFF, OUVERT") (voir diagramme I) Régler les connecteurs sur le modèle 69 à "+" si vos fréquences existantes sont soit "+, ON, FERMÉ" et régler à "-" si vos fréquences existantes sont soit "- OFF, OUVERT". Ne pas utiliser la position

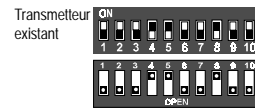


Diagramme I

vide "0". Si votre transmetteur existant a moins que 12 fréquences, joindre seulement les premiers connecteurs correspondants. Laisser vide les poteaux qui restent (enlever les connecteurs). Appuyer sur le bouton du transmetteur. Si la porte de garage ne s'ouvre pas, renverser tous les connecteurs du modèle 69. Le "+" se changera à la position "-" et la position "-" se changera à la position "+" (voir diagramme J)

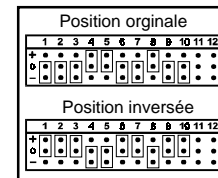


Diagramme J

Si le dispositif de porte de garage est fabriqué par (Chamberlain^{MD}, Sears^{MD}, Lift-Master^{MD}, Wayne Dalton^{MD}, Pulsar^{MD} ou Master Mechanic^{MD}) les sélecteurs auront 3 positions (" +, 0, - "). Régler les connecteurs du modèle 69 pour qu'ils correspondent aux positions. Si le dispositif est fabriqué par Sears^{MD}, Chamberlain^{MD} ou Lift-Master^{MD} et si le transmetteur a trois boutons (Voir le diagramme K), le premier connecteur du modèle 69 peut devoir être changé à une autre position. Si le dispositif Chamberlain^{MD}, Sears^{MD}, Lift-Master^{MD} compte 9 sélecteurs DIP, les faire correspondre aux 9 premiers connecteurs du modèle 69 et retirez les connecteurs des 3 dernières rangées (connecteurs 10, 11, 12). S'il n'y a que 8 sélecteurs DIP sur votre dispositif Chamberlain^{MD}, Sears^{MD}, Lift-Master^{MD}, les faire correspondre à la position 2-9 du modèle 69 et retirer les connecteurs des 3 dernières rangées (connecteurs 10, 11, 12). La position du connecteur 1 du modèle 69 peut devoir être changée. Si le gros bouton du diagramme K est utilisé pour ouvrir la porte de garage, régler le connecteur 1 à la position "-". Si le bouton médian est utilisé, régler le connecteur 1 à la position "0" ou "neutre". Si le bouton plus petit à gauche est utilisé, régler le connecteur 1 à la position "+".

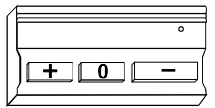


Diagramme K

FONCTIONNEMENT

Pour bien faire fonctionner le modèle 69 avec votre OPG, veuillez appuyer sur le bouton du modèle 69.

NOTE : La transmission à distance peut être réduite avec l'utilisation d'une porte de garage en métal.

AVERTISSEMENT

Si ce transmetteur déclenche d'autres portes de garage dans le voisinage, changer le réglage des codes du transmetteur et du récepteur.

NE PAS laisser les enfants utiliser le transmetteur de porte de garage sans la supervision d'un adulte. Les enfants peuvent se blesser ou blesser d'autres personnes avec la porte de garage.

GARANTIE

Si, dans l'année suivant la date d'achat, ce produit devient défectueux (à l'exception de la pile) en raison d'un défaut de fabrication ou de matériau, il sera réparé ou remplacé sans frais. La preuve d'achat est requise.

PILE

Batterie alcaline de 12 volts (format 23A) incluse.



RENSEIGNEMENTS SUR LA FCC

La télécommande de porte de garage universelle est approuvée par la FCC et est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

1. Cet appareil ne peut pas cause d'interférences dangereuses.
2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

AVERTISSEMENT:

Les changements ou modifications de cet appareil non homologués expressément par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

NOTE

Si le contrôle de la télécommande universelle Skylink n'active pas l'ouvre-porte du garage, la raison peut être que soit l'âge de votre GDO (ouvre porte de garage) ou le fabricant n'est pas listé sur la charte de compatibilité.

La solution est que le récepteur universel UR-100 de Skylink.

Si vous désirez commander des produits de Skylink ou avez de la difficulté à faire fonctionner votre télécommande à distance, veuillez :

1. visiter notre site FAQ sur www.skylinkhome.com ou
2. envoyer par courrier électronique à support@skylinkhome.com (réponse dans les 24 heures)
3. téléphoner au numéro sans frais à 1-800-304-1187 du lundi au vendredi, de 9 am à 5 pm EST (heure normale de l'est).

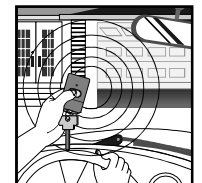
Skylink ne sera pas responsable de tout mauvais usage ni de toute application impropre de ce produit.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

2213 Dunwin Drive
Mississauga, Ontario,
L5L 1X1, CANADA
(905)608-9223
(905)608-8744 TÉLÉCOPIEUR
Courrier électronique:
support@skylinkhome.com (Réponse dans les Vingt-quatre heures)
Service à la clientèle : (800)304-1187
EST 9:00 to 17:00 (Du lundi au vendredi)
<http://www.skylinkhome.com>
P/N. 101A194-001 Rev. 1
No. de brevet. D380895, 5680134,
5841390, 6005508
Brevets en instance
©2003 SKYLINK GROUP



TÉLÉCOMMANDE DE PORTE DE GARAGE DIRECTIVES POUR L'UTILISATEUR (Modèle 69)



® Marques déposées de leur compagnie respective.